

## 文件 S/5563

### 一九六四年二月二十六日賽普勒斯代表致安全理事會主席函

[原件：英文]

[一九六四年二月二十六日]

土耳其代理常任代表顯然欲以激烈言詞動人聽聞，於其一九六四年二月二十四日致安全理事會主席函[S/5559]內講述居住在玻利斯村的七〇〇土裔賽人被圍困及受艱難的故事。從此次情勢的事實來看，Mr. Asiroglu 所表示的驚慌是全無理由的。簡單的實在情形是在玻利斯沒有非常的故事發生。

關於此點，容本人提供二月十七日所接到並已作為新聞稿分發的賽普勒斯外交部正式報告如下：

“七〇〇土耳其人被希臘人包圍在玻利斯一學校內之傳說全無根據。玻利斯之情形如常。今日聯合國代表 General Gyani 曾視察玻利斯並在新聞記者招待會上說‘玻利斯並無特別情形存在’。”

自此以後情形繼續如常。

敬請閣下將此函作為安全理事會正式文件分發。

賽普勒斯駐聯合國

常任代表

(簽名) Zenon ROSSIDES

## 文件 S/5564

### 一九六四年二月二十六日智利代表致安全理事會主席函

[原件：西班牙文]

[一九六四年二月二十七日]

出席安全理事會之玻利維亞代表曾於昨日致閣下一函[S/5562]，其中純為捏造之詞。

本人奉敝國政府訓令斷然抗議玻利維亞代表之此項行為，該函不僅對於事實作怪異及惡意的曲解，且違反聯合國憲章所載之原則，對於一個國家的內政作不可容忍的干涉。

敝國政府對於玻利維亞函內所用措詞及內容二者均提出最強烈的抗議，尤其對於玻利維亞代表所云“自上一世紀之末太平洋戰爭以來由智利所佔領的領土”一語。智利國不僅佔領領土；反之，它對於全部國家領土行使完全、絕對、最後及不可爭辯的主權。

玻利維亞代表函內所說的事是完全失實的。美喜伊翁斯並沒有人民暴動的事；若說該城或任何其他智利城市的人民要求“將美喜伊翁斯港歸還玻利維亞”，那是荒謬的話。所講的暴動，“贊成玻利維亞有一通海

港埠”或對任何其他智利城市人民的堅定愛國精神加以毀謗，都是可笑的話。

若干人舉動錯誤，在兩個建築物上將玻利維亞國旗升起片刻，但此等人已鄭重聲明當時絕對無意對其行動給予國際性質的意義，也無意使玻利維亞政府及報紙有惡意利用的機會。事實上，他們已憤然否認此種曲解。

本人似乎無須浪費很多時間一一駁斥玻利維亞函內所載的無數捏造的事：例如所稱智利軍隊出而鎮壓一種虛構的暴動，該軍“充作彈壓人員將美喜伊翁斯起義之所有知名領袖監禁迫害”及美喜伊翁斯人民“已將二月八日起義的一部分領袖解放出來”。

玻利維亞代表函內所載的捏造之詞荒謬絕倫，甚至超過玻利維亞政府過去兩年所一貫提出的宣傳，其唯一目的為造成與智利的糾葛。